

SUMMARY

1.	Scopo	2
2.	Campo di applicazione	2
3.	Riferimenti	2
4.	Responsabilità ed aggiornamento	2
5.	Condizioni Generali di Fornitura	2
6.	Clausole vincolanti annesse a contratto appalto	9
1	Goal	2
2	Application field	2
3	References	2
4	Applicability and Update Responsibility	2
5	General Requirements for Supplier	2
6	Binding clauses attached to the contract	9

Revisions

N° Rev.	Revision date	Modification	Paragraph	Page
00	04.04.12	New version for new company organization (see QMS new version – Edition 07 del 12.03.12)	All	All
01	05.06.12	Create paragraph 7.1.6 – Special Characteristics Classification. Cmk, Ppk, Cpk capability index update. PPAP required level update / I.A.V Supplier classification. New DDT contents update on “ALLEGATO 1 – CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA”	7.1.6 7.1.12 7.2	6 8 16
			6	3
02	30.03.14	New “CHECK LIST PPAP FORNITORI” to check all documentation to be required to Supplier and received from Supplier	7.2	17
03	15.07.15	GANTT reference modification		
			7.11	6
04	31.01.2017	ISO 14001 Certification reference added PPM target added Supplier requirements level update	7.8 7.10.2 7.10.3	23 24 24
05	02.01.2018	Complete revision	All	All
06	3.01.2019	Quantity verification in supplier delivery Invoice Goods with defect Materials found in default by the supplier	5.3 5.4 5.8 5.11	3 3 4 4
07	18.06.2019	New paragraph 5.22 about conflict material regulation	5.22	6
08	21.01.2022	New paragraph 6 about binding clauses	6	7
09	26.09.2023	General document revision with integration for Quality and Logistic requirements acc. to IATF 16949 SI	All	All

Responsabile	Direzione Acquisti: Gregorio Pignatelli	Data 26.09.23
Responsabile	Direzione Logistica: Luca Grigoli	Data 26.09.23
Approvazione:	Direzione Generale: Maurizio Miroglio	Data 26.09.23
Emissione:	Responsabile Qualità: Armando Brandi	Data 26.09.23

1. Scopo

Scopo della presente istruzione operativa è quello di:

- Definire sulla documentazione di acquisto i requisiti del prodotto da acquistare includendo, ove opportuno, requisiti di approvazione, qualificazione del personale e requisiti di Sistema di Gestione per la Qualità applicabili;
- Definire sulle documentazioni di acquisti le modalità di verifica del prodotto approvvigionato sia da parte della Miroglio & C S.p.A. che da parte del Cliente.

2. Campo di applicazione

Questa procedura si applica per la gestione di tutta l'attività di approvvigionamento relativamente a prodotti /lavorazioni esterne che hanno influenza sul prodotto della Miroglio & C S.p.A.

3. Riferimenti

- Norma UNI EN ISO 9001:2015
- Norma IATF 16949:2016
- Norma ISO 14001:2015
- Norma ISO 45001

4. Responsabilità ed aggiornamento

L'aggiornamento della presente istruzione è competenza di Responsabile degli Acquisti. Le responsabilità dell'applicazione della presente istruzione sono riportate nel seguito.

5. Condizioni Generali di Fornitura

Ogni ordine della Miroglio & C S.p.A. s'intende esclusivamente definito, secondo le presenti Condizioni Generali di Fornitura e integralmente accettate dal Fornitore, con l'accettazione dell'ordine.

5.1 Documenti di Accompagnamento della Merce

I materiali forniti non saranno accettati dalla

1 Goal

Main goals of the procedure are:

- Define product requirements on buying order documentation, considering also, when required: approval requirements, personal qualification and Quality Management System requirements;
- Define on buying order documentation, how product has to be verified by Miroglio & C S.p.A. and Customer as well.

2 Application field

This procedure has to be applied for the management of the procurement activity, based on products and external machining activities which could affect Miroglio & C S.p.A. products conditions.

3 References

- Regulation UNI EN ISO 9001:2015
- Regulation IATF 16949:2016
- Regulation ISO 14001:2015
- Regulation ISO 45001

4 Applicability and Update Responsibility

This procedure has to be updated by Purchasing Manager. Application instructions of this procedure are described in the following paragraphs.

5 General Requirements for Supplier

Every Miroglio & C S.p.a order is defined by means of the current procedure rules application. All of that rules are automatically accepted by the Supplier at the moment of Order acceptance.

5.1 Product shipment documentation

Miroglio & C S.p.A. se non accompagnati da Documento di Trasporto (DDT) indicante la data, il numero d'ordine, e la specificazione precisa del materiale. Per tutte le materie prime ed i semilavorati forniti è indispensabile allegare la documentazione qualitativa richiesta in ordine (p.es. certificato di composizione chimica del materiale).

5.2 Identificazione del prodotto

Il prodotto consegnato deve essere identificato su ogni contenitore con un cartellino che riporti almeno le seguenti indicazioni:

- fornitore
- codice del Prodotto
- numero di pezzi
- riferimento ordine di lavoro (se i pezzi sono in Conto Lavoro)

Il cartellino deve essere posizionato in maniera visibile su ogni collo tenendo separati i lotti di produzione e/o colata di materiale.

Sul DDT bisogna parimenti riportare:

- numero di disegno
- quantità
- numero d'ordine
- numero DDT Miroglio & C S.p.A. se materiale in Conto Lavoro.

In caso di mancata o errata identificazione del prodotto al momento della consegna verrà richiesto al fornitore di organizzare il ritiro della merce entro 3 gg dalla segnalazione. In caso di mancato ritiro la Miroglio & C S.p.A. emetterà una nota debito pari al valore del materiale in difetto, incrementata di 150€ per costo gestione pratica.

5.3 Verifica quantità e gestione riscontrati da Miroglio

In fase accettazione arrivi, la Miroglio & C S.p.A. verifica se le quantità dichiarate sul DDT corrispondono a quelle riscontrate. Se questa corrispondenza viene a mancare, allora si richiede al Fornitore di modificare il DDT, correggendo le quantità come da comunicazione della Miroglio & C S.p.A.

Se il Fornitore non modifica il DDT, la Miroglio & C S.p.A. emetterà una nota debito pari al valore del materiale in difetto, incrementata di 150€ per costo gestione pratica.

5.4 Fatture

Le fatture dovranno portare l'indicazione degli estremi dell'ordinazione e dovranno prevenire

Miroglio & C S.p.A. will not accept material without the indication on Transportation Document (DDT) of date, order number and the correct specification of the material. For all incoming raw material and products is mandatory to receive all quality documentation required in the order (eg. 3.1 raw material certificate, CQC, ecc...).

5.2 Product Identification

Delivered products have to be identified inside the box by means of a label with the following mandatory information:

- supplier
- product name and part number
- quantity
- Order number reference (if samples are for manufacturing purposes)

Label has to be put in a visible location on each batch. All the batches have to be separated and identified with Lot number and/or raw material number.

Transportation Document has to have:

- Part number
- quantity
- order number
- Miroglio's DDT number (if raw material is for manufacturing purposes).

In case of missing or wrong identification of the product, Miroglio & C Spa will ask to the supplier to pick up back the material within 3 days from the notification of the failure. In case of missing collection of the not identified material, it will be issued a debit note of 150€ for managing purpose.

5.3 Verification of quantities and difference management

In the incoming inspection phase, Miroglio & C Spa checks whether the quantities declared on the DDT correspond to what was counted. If this is not verified, then Miroglio & C Spa asks to the Supplier to modify the DDT by correcting the quantities as communicated by Miroglio & C Spa.

If the Supplier does not modify the DDT, the Miroglio & C Spa will issue a debit note equal to the value of the material difference, increased by €150 for the cost of document management.

5.4 Invoices

alla nostra sede, nelle modalità e tempi previsti dalla legge.

5.5 Modifiche all'ordine

Qualsiasi ordine verbale o varianti alle condizioni non saranno valide se non confermate in forma scritta.

5.6 Prezzi

I prezzi indicati nell'ordine si intendono fissi. Sono quindi escluse variazioni automatiche sulla base di successivi aumenti di costo, fatto salvo quanto diversamente pattuito in forma scritta.

5.7 Termini di Consegna

I termini di consegna indicati nell'ordine, devono intendersi inderogabili per il Fornitore. Quando il Fornitore rilevi l'impossibilità di rispettare i tempi di consegna concordati, deve avvertire immediatamente la Miroglia & C S.p.A. Questa ultima si riserva la facoltà di annullare l'ordine e/o addebitare eventuali costi aggiuntivi sostenuti in caso di ritardi non concordati.

Qualsiasi consegna dev'essere effettuata entro il penultimo giorno del mese, a meno di accordi scritti concordati con il responsabile della logistica. Non verrà accettata la merce che arriva l'ultimo giorno, e anche il pagamento sarà posticipato al mese successivo.

5.8 Merce Difettosa

Sarà resa al Fornitore con addebito di tutti i costi sostenuti (diretti, indiretti e gestione pratica). Se riparata e/o selezionata per emergenze produttive, saranno addebitati i costi di riparazione e/o selezione. In caso di richiesta di merce in sostituzione, il Fornitore dovrà indicare sul Documento di Trasporto (DDT) gli estremi del nostro documento di trasporto di reso. Qualora in accettazione arrivi venga riscontrato un lotto non conforme, questo verrà comunicato emettendo una nota di non conformità. In tale comunicazione verranno indicate le azioni da intraprendere da parte del fornitore. In ogni caso il materiale difettoso rimarrà in giacenza presso la Miroglia & C S.p.A per un massimo di 15 giorni e quindi senza comunicazione da parte del fornitore, verrà rottamato. I tre lotti successivi a quello non conforme dovranno essere controllati al 100% e accompagnati da documentazione di controllo che certifichi la merce. Almeno tre pezzi misurati con report dimensionale ed eventuali certificati in caso di

The invoices must indicate the details of the order and must prevent our office, in the manner and time required by law.

5.5 Order modification

Every verbal order or a variation of the conditions, will not be valid without a written confirmation.

5.6 Prices

The prices indicated in the order are fixed. Therefore, automatic variations are not allowed on the basis of subsequent cost increases, unless otherwise agreed in a written form.

5.7 Delivery terms

The delivery terms indicated in the order must be considered mandatory for the Supplier. When the Supplier should not comply with the agreed delivery times, he must immediately have to notify it to Miroglia S.p.A. Miroglia & C S.p.A. has the right to cancel the order and / or charge additional costs incurred in case of delays not agreed.

Any delivery must be made by the second-last day of the month, unless otherwise agreed in writing with the logistics manager. Goods arriving in the incoming on the last day will not be accepted, and payment will also be postponed to the following month

5.8 Goods with defect

It will be returned to the Supplier with debit of all costs occurred (direct, indirect and documentation management). If goods with defect will be repaired and / or sorted for production emergencies, the repair and / or sorting costs will be charged on Supplier. In case of request for replacement goods, the Supplier must indicate on the Transport Document (DDT) the details of our return transport document. If a non-conformity will be found in the incoming, this will be communicated by issuing a non-compliance note. This communication will indicate the actions to be taken by the supplier. In any case, the defective material will remain in storage at Miroglia & C S.p.A for a maximum of 15 days and after this period it will be scrapped without communication to the supplier. The three next batches after the non-conformity must be 100% checked by

trattamento.

5.9 Gestione FIFO

Il fornitore che ha in azienda più DDT dello stesso particolare dovrà lavorarli sempre partendo dal più datato.

5.10 Materiale difettoso in C/to lavorazione

Se il Fornitore rilevasse difetti sul materiale consegnatogli in conto lavorazione deve sospendere immediatamente le lavorazioni e contattare la Miroglio & C S.p.A. per concordare il da farsi.

5.11 Materiali forniti in eccedenza

La Miroglio & C S.p.A. si riserva il diritto di restituire al Fornitore, con addebito delle spese di imballaggio e trasporto, tutti i materiali consegnati in eccedenza al quantitativo ordinato.

5.12 Materiali riscontrato in difetto dal fornitore

Il Fornitore, in conto lavoro, ha 24 ore di tempo dal ricevimento merce, per comunicare alla Miroglio & C S.p.A. eventuali differenze tra la quantità indicata sul documento di trasporto e quella effettivamente riscontrata. In assenza di tale comunicazione, Miroglio & C S.p.A. emetterà nota di addebito pari al valore della merce non riscontrata successivamente alle 24 ore.

5.13 Condizioni di imballo

Le modalità di imballaggio, ove non specificate contrattualmente, devono essere tali da prevenire danneggiamenti e deterioramenti della merce durante la movimentazione, il trasporto e la consegna. Eventuali danni della merce, riconducibili a deficienze o vizi di imballaggio, saranno addebitati al Fornitore anche se il trasporto è a carico della Miroglio & C S.p.a.

5.14 Sistema Qualità

Il fornitore per essere inserito nell'elenco approvato deve avere almeno la certificazione di sistema conforme alla ISO 9001:2015.

5.15 Obiettivi per la Qualità

control documentation certifying the goods. At least three pieces measured with dimensional report and any certificates in case of treatment.

5.9 First In First Out

The supplier who has multiple DDTs of the same part in the company will always have to process them starting from the oldest.

5.10 Goods for manufacturing purposes with defect

If the Supplier detects any defects in the material delivered for manufacturing purposes to it from Miroglio & C S.p.A., it must immediately suspend the work and contact Miroglio & C S.p.A. to agree how to proceed.

5.11 Excess of delivered material

Miroglio & C S.p.A. has the right to return the materials delivered in excess from the ordered quantity to the Supplier, charging additional cost of packaging and transport.

5.12 Materials found in default by the supplier

The Supplier has 24 hours from receipt of goods, to communicate to Miroglio & C Spa any differences between the amount indicated on the transport document (DN) and the one actually found. In the absence of such communication Miroglio & C Spa will issue a debit note equal to the value of the goods not found after 24 hours.

5.13 Packaging conditions

If not specified on contract, packaging must be adequate to prevent damage and deterioration of the goods during handling, transport and delivery. Any damage to the goods, due to deficiencies or inadequate packaging, will be charged to the Supplier, even if the transport is paid by Miroglio & C S.p.a.

5.14 Quality Management System

Every Supplier, to be included in the list of suppliers, must have the system certification compliant to ISO 9001: 2015.

5.15 Quality Target

OBIETTIVI FORNITORE	
Tipologia	ppm
Nuovi prodotti / Primo anno	200
Prodotti di serie	100

Il fornitore deve mettere in campo tutte le azioni possibili per il raggiungimento dello "Zero Difetti".

Per comunicazioni/informazioni/chiarimenti relativi al miglioramento continuo il Fornitore deve rivolgersi al Responsabile Qualità della Miroglio & C S.p.A.

5.16 Documentazione di Qualità

Quando il fornitore riceve un ordine di tipo 1 o 2, vuol dire che è la prima volta che gli viene ordinato quel prodotto. In quel caso specifico dovranno essere forniti i documenti indicati nell'ordine o nel ddt, che corrispondono a quelli indicati nelle tabelle sottostanti, ognuna valida per tipologia di lavorazione/trattamento. In caso di dubbi contattare la Qualità Miroglio. Nel caso fosse necessaria ulteriore documentazione rispetto a quella indicata nelle tabelle sottostanti, verrà formalizzata richiesta specifica via mail dalla Qualità Miroglio.

Trattamento Termico

1,2	Certificato risultati trattamento sec. le richieste del CP Miroglio / norme
2	Provino taglio
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
23	PSW

Trattamento Superficiale

1,8	Certificato risultati rivestimento sec. le richieste del CP Miroglio / norme
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
23	PSW

Lavorazioni Meccaniche

1,1	Report dimensionale con allegati
1,2	Certificati eventuali trattamenti
1,3	Certificato 3.1 materiale (fornitura)

SUPPLIER TARGET	
Type of supply	ppm
New products / First year	200
Serial production	100

The supplier must deploy all possible actions to achieve the "Zero Defects". For communications / information / clarifications related to continuous improvement, the Supplier must contact the Quality Manager of Miroglio & C S.p.A.

5.16 Quality documentation

When the supplier receives a type 1 or 2 order, it means that it is the first time that product has been ordered. In that specific case, the documents indicated in the order or in the DDT must be provided, which correspond to those indicated in the tables below, each valid for the type of processing/treatment. In case of any doubt, please ask to Miroglio Quality. If further documentation is required than that indicated in the tables below, a specific request will be formalized via email from Miroglio Quality.

Heat treatment

1,2	Report of the lab results acc. to CP and standard requested in the drawing
2	Specimen
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
23	PSW

Surface treatment

1,8	Report of the lab results acc. to CP and standard requested in the drawing
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
23	PSW

Machining

1,1	Dimensional report
1,2	Treatment report (if applicable)
1,3	Raw material 3.1 certificate (material not supplied by

2	Campioni (5 pz)
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
12	Process capability study
23	PSW

	Miroglio)
2	Samples (5 pcs)
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
12	Process capability study
23	PSW

Fornitura completa

1,1	Report dimensionale con allegati
1,2	Certificati eventuali trattamenti (termici e/o superficiali)
1,3	Certificato 3.1 materiale (fornitura)
8	PFC
2	Campioni (5 pz)
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
12	Process capability study
23	PSW

Finished part

1,1	Dimensional report
1,2	Treatment report (if applicable)
1,3	Raw material 3.1 certificate (material not supplied by Miroglio)
8	PFC
2	Samples (5 pcs.)
9	PFMEA - Cover
11	Control Plan
12	Process capability study
23	PSW

Materia Prima

1,3	Certificato 3.1 materiale sec. le richieste del CP Miroglio / norme
9	PFMEA - Cover
23	PSW

Raw material

1,3	Raw material 3.1 certificate acc. to CP and standard requested in the drawing
9	PFMEA - Cover
23	PSW

Tale documentazione è parte integrante della fornitura e non è da considerarsi un plus con costi aggiuntivi

This documentation is part of the supply and is not to be considered a plus with additional costs.

5.17 Documentazione Tecnica

Il disegno tecnico e/o il piano di controllo forniti dalla Miroglio & C S.p.A. sono i documenti di riferimento per l'esecuzione della fornitura in ordine. E' compito del Fornitore verificare l'esponente di modifica di tali documenti citati sull'ordine di acquisto e verificare la disponibilità e l'aggiornamento di tutte le norme ed i capitolati richiamati sul disegno tecnico e/o citati in ordine. Nel caso in cui il fornitore abbia la necessità di verificare o reperire la documentazione citata deve rivolgersi al nostro Ufficio Tecnico.

5.17 Technical documentation

The technical drawing and/or the control plan provided by Miroglio & C S.p.A. are the reference documents needed to comply and respect the order. Verification of the release version of these drawings and/or documents notified on the purchase order, is in charge of the Supplier. Verification of availability and updating status of all the regulations and specifications notified in the purchase order referred to the technical drawing is in charge of the Supplier. If the supplier needs to verify or find out that mentioned documentation, it has to contact Miroglio & C S.p.A. Technical Office.

5.18 Benestare

Prima dell'avvio produttivo di un nuovo particolare il Fornitore deve ricevere dalla Miroglio & C S.p.A. il benestare a produrre. Dopo il benestare alla campionatura i Fornitori, non potranno effettuare alcuna modifica al prodotto/processo, senza preventiva richiesta di autorizzazione, ottenuta la quale si dovrà ripetere la procedura di campionamento.

La consegna di particolari in presenza di una mancata approvazione della campionatura (PSW firmato) comporterà una restituzione di tutti i particolari con relativo addebito.

5.19 Verifiche

I Fornitori si impegnano a consentire a personale della Miroglio & C S.p.A. e dei suoi clienti, l'effettuazione di verifiche ispettive di processo, naturalmente previo accordo sulle date di effettuazione. L'Audit di processo è svolto in accordo allo schema Automotive VDA 6.3.

5.20 Orari

I nostri magazzini ricevimento merci osservano il seguente orario:

- Magazzino materie prime: 08,30 - 12,30 / 13,00 – 16,30.
- Magazzino semilavorati ecc.: 08,30 - 12,30 / 13,00 – 17,30.
- Il magazzino ricevimento semilavorati è chiuso l'ultimo giorno lavorativo di ogni mese. Eventuali consegne dovranno preventivamente essere concordate con la Miroglio & C S.p.A.

5.21 Pesi e misure

Per ragioni di salute e sicurezza sul lavoro, i singoli colli non devono superare i seguenti limiti:

- Materie prime in fasci di barre con lunghezza max 3 metri e peso max 1.000 Kg.
- Semilavorati in contenitori con peso max 1.200 Kg. / Cassette o scatole max 12 Kg
- Semilavorati su Europallet max 800 Kg.

Nel caso in cui il prodotto venga consegnato non conforme alle disposizioni appena elencate, viene chiesto al fornitore di venirsi a riprendere la merce per correggere l'imballo. Se entro 3 gg il fornitore non ha predisposto il ritiro della merce, la Miroglio & C S.p.A. emetterà una nota debito pari al valore del materiale in difetto, incrementata di 150€ per

5.18 Production approval

Before starting production of a new sample, Supplier must receive from Miroglio & C S.p.A. the production approval. After approval of the sampling the Suppliers don't have to modify the product and/or the process, without a prior authorization request to Miroglio & C S.p.A.. After receiving the approval of this request, sampling has to be repeated.

Parts delivered without the sampling approval (PSW signed) will be sent back with a corresponding charge.

5.19 Audit

Suppliers have to allow Miroglio & C S.p.A. employees and its customers, to carry out process audits, of course after agreement on the dates of execution. Process Audit will be performed according to VDA 6.3.

5.20 Workshop working hours

Our stocks of incoming goods have the following opening hours:

- Raw material stock: 08,30 - 12,30 / 13,00 – 16,30.
- Machining goods stock: 08,30 - 12,30 / 13,00 – 17,30.
- Machining goods stock is closed every last working day of each month. Delivery out of this timetable has to be agreed with Miroglio & C S.p.A..

5.21 Weights and dimensions

Single batches have to respect following constraints in terms of weight and dimensions:

- Bars of raw material maximum length 3 m and max weight 1000 Kg.
- Container of machining goods max weight of 1200 Kg. Single boxes with a maximum weight of 12 Kg.
- Europallet of machining goods max 800kg.

In case this requirements will not respected, the supplier is asked to come and collect the goods to correct the packaging. After 3 days it will be issued a debit note equal to the value of the defective material, increased by €150 for the management of the issue.

costo gestione pratica.

5.22 Riservatezza

Tutta la documentazione da noi fornita (disegni, norme, tabelle, ecc.) è da intendersi di esclusiva proprietà della Miroglio & C S.p.A., e non può essere divulgata senza specifica autorizzazione. Il fornitore pertanto s'impegna a mantenere il riserbo su tutta la documentazione fornita dalla Miroglio & C S.p.A. e a non divulgarla a terzi senza specifica autorizzazione.

5.23 Foro competente

In caso di controversie legali il Foro competente è quello di TORINO.

5.24 Materiali da zone di conflitto

La Miroglio & C S.p.A. non utilizza nelle sue forniture materiali provenienti da zone di conflitto ed in particolare non vengono utilizzati stagno, tantalio e tungsteno, i loro minerali, e oro. Tutto questo in ottemperanza al Regolamento UE 2017/821.

6 Clausole vincolanti annesse a contratto appalto

Fare riferimento all'allegato "IL 16 Allegato - Clausole vincolanti annesse a contr appalto rev. 21.01.22" – (Contattare Miroglio)

5.22 Privacy

All documentation supplied by Miroglio S.p.A. (drawings, regulations, tables, etc.) have o be considered the exclusive property of Miroglio &C S.p.A., and cannot be disclosed without specific authorization. Supplier has to maintain confidentiality on all Miroglio &C Spa provided documentation and not to disclose it to third parties without specific authorization.

5.23 Jurisdiction

In the event of legal disputes, the competent Court is that of TURIN.

5.24 Conflict Materials

Organization Miroglio & C Spa. does not use in its supply chain, materials coming from zone of conflict, in particular are not used tin, tantalum, tungsten, their minerals, and gold. Everything is done following rules established by UE Regulation 2017/821.

6 Binding clauses attached to the contract

Refer to Annex "IL 16 Annex - Binding clauses annexed to contract rev. 21.01.22" - (Contact Miroglio)

Date

Signature and Company mark